

Nitroglycerin

Nitroglycerin is a medicine used to treat chest pain called angina. **Take nitroglycerin as directed by your doctor.**

- If you are pregnant or breastfeeding, talk to your doctor before using this medicine.
- Always keep your nitroglycerin with you.
- This medicine may make you dizzy or lightheaded when you stand up or get out of bed. Get up slowly from a sitting or lying position.
- Ask your doctor if it is safe for you to drink alcohol while using nitroglycerin medicine.
- Keep nitroglycerin in its original bottle to keep its strength. The medicine should cause a sting or a tingle under your tongue. If not, you may need a new bottle of medicine.
- Keep the medicine out of the reach of children.

If you use tablets:

1. Sit down and rest 2 to 3 minutes.
2. If you have chest pain or discomfort that is not better with rest, place 1 tablet under your tongue. Do not swallow the tablet.
3. If you still have chest pain after 5 minutes, put a second tablet under your tongue.
4. If the chest pain does not go away after another 5 minutes, use a third tablet. You may take up to 3 tablets in 15 minutes.
5. If you still have pain, **call 911**. Do not drive yourself to the hospital because you may be having a heart attack.

Нітрогліцерин

Нітрогліцерин - це ліки, що використовуються для лікування болю в грудях, що називається стенокардією. **Приймайте нітрогліцерин за призначенням свого лікаря.**

- Якщо Ви вагітні або годуєте грудьми, перед прийомом цих ліків порадьтеся зі своїм лікарем.
- Завжди носіть нітрогліцерин із собою.
- Ці ліки можуть спричинити запаморочення при вставанні або при підйомі з ліжка. Повільно вставайте із сидячого або лежачого положення.
- Порадьтеся зі своїм лікарем, чи безпечно Вам вживати алкоголь при застосуванні нітрогліцерину.
- Зберігайте нітрогліцерин в оригінальній пляшці, щоб він не втратив своїх властивостей. Ці ліки повинні викликати печіння або пощипування під язиком. Якщо цього не відбувається, можливо, Вам знадобиться нова пляшка з ліками.
- Зберігайте ліки в недосяжному для дітей місці.

Якщо Ви приймаєте таблетки:

1. Сядьте і відпочиньте протягом 2-3 хвилин.
2. Якщо у Вас біль або дискомфорт в грудях, що не проходить після відпочинку, покладіть 1 таблетку під язик. Не ковтайте таблетку.
3. Якщо через 5 хвилин біль у грудях не проходить, покладіть під язик другу таблетку.
4. Якщо ще через 5 хвилин біль у грудях не проходить, використайте третю таблетку. Ви можете прийняти до 3 таблеток протягом 15 хвилин.
5. Якщо біль не проходить, **зателефонуйте 911**. Не сідайте за кермо, для того щоб доїхати до лікарні, тому що у Вас може бути серцевий напад.

If you use spray:

1. Sit down and rest for 2 to 3 minutes.
2. If you have chest pain or discomfort that is not better with rest, hold the can up with the spray button on top as close to your mouth as you can.
3. Press down on the button and spray the medicine onto your tongue or under it. Don't swallow right away. Wait 10 seconds.
4. If your chest pain lasts longer than 5 minutes, spray a second dose into your mouth.
5. If the chest pain does not go away after another 5 minutes, spray a third dose. You may use up to 3 sprays in 15 minutes.
6. If you still have pain, **call 911**. Do not drive yourself to the hospital because you may be having a heart attack.

Call your doctor if you have any of these medicine side effects:

- Flushed or hot face
- Nausea or vomiting

Якщо Ви приймаєте аерозоль:

1. Сядьте й відпочиньте протягом 2-3 хвилин.
2. Якщо у Вас біль або дискомфорт у грудях, які не проходять після відпочинку, піднесіть балон з розприскувачем зверху якнайближче до рота.
3. Натисніть на кришку і направте струмінь із ліками на язик або під язик. Не ковтайте відразу. Почекайте 10 секунд.
4. Якщо біль у грудях триває більше 5 хвилин, прийміть другу дозу.
5. Якщо ще через 5 хвилин біль у грудях не проходить, прийміть третю дозу. Ви можете прийняти до 3 доз протягом 15 хвилин.
6. Якщо біль не проходить, **зателефонуйте 911**. Не сідайте за кермо, щоб доїхати до лікарні, тому що у Вас може бути серцевий напад.

Зателефонуйте своєму лікарю, якщо у Вас є будь-який з цих побічних симптомів:

- Почервоніння або приплив крові до обличчя
- Нудота або блювота

Call your doctor or 911 right away if you have any of these side effects:

- Trouble breathing
- Increased chest pain
- Dizziness, fainting or severe weakness
- Severe headaches
- Itching or swelling
- Blurred vision
- Dry mouth

Talk to your doctor, nurse or pharmacist if you have any questions or concerns about taking nitroglycerin.

Негайно зателефонуєте своєму лікарю або зателефонуйте 911, якщо у Вас є будь-який з цих побічних симптомів:

- Утруднене дихання
- Посилений біль у грудях
- Запаморочення, непритомність або сильна слабкість
- Сильні головні болі
- Сверблячка або набрякання
- Затуманений зір
- Сухість у роті

Якщо у Вас є будь-які питання або побоювання, пов'язані з прийомом нітрогліцерину, зверніться до Вашого лікаря, медсестри або аптекаря.

2005 – 9/2010 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Nitroglycerin. Ukrainian.